

\* نام کتاب: مقدمه‌ای بر نظریات و مفاهیم ارتباط جمعی

\* مؤلف / مترجم: هرمز مهرداد

\* ناشر: فاران

\* نوبت و محل چاپ: تهران، اول

\* سال نشر: ۱۳۸۰

۱- مقدمه ای بر نظریات و مفاهیم ارتباط جمعی

این اثر جزء منابع اصلی درس نظریه های ارتباطات جمعی در رشته روزنامه‌نگاری، روابط عمومی و جامعه‌شناسی ارتباطات جمعی در رشته پژوهشگری در دوره کارشناسی محسوب می‌شود.

از جمله آثار مشابه می‌توان به موارد ذیل اشاره نمود:

- نظریه رسانه‌ها / فرد اینگلس / محمود حقیقت کاشانی

- نظریه ارتباطات جمعی / دنیس مک کوئیل / پرویز اجالالی

- کاربرد نظریه ارتباطات / سون ویندان، سیگنایزر و جین اولسون / علیرضا دهقان

### الف) بررسی شکلی

نگارش اثر در حد قابل قبولی روان و رسا است، برای نمونه: «نظریه‌های هنجاری- عملگرا» در صفحه ۱۱ با نظریه «رسانه‌ها به عنوان موتور تغییر» در

صفحه ۱۰۳ که، دیدگاه «راجرز» را مورد بررسی قرار می‌دهد، با بیانی روشن و قابل فهم و ساده تبیین شده است. کیفیت اثر از لحاظ حروف‌نگاری و صفحه‌آرایی چندان مناسب به نظر نمی‌رسد. و کتاب صفحه‌آرایی یکدستی ندارد و جذابیتی برای خواننده ایجاد نمی‌کند. طرح جلد کتاب نیز زیبا و گویای موضوع نیست. کتاب نتیجه‌گیری، خلاصه، فهرست اعلام موضوعی و کتاب‌شناسی ندارد.

#### ب) بررسی محتوایی

اغلب اصطلاح‌های تخصصی یا اصولاً معادل‌سازی نشده‌اند مانند: «تله ماتیگ» در صفحه ۲۴) «الکترونیک» «یوری نیوز» در صفحه ۲۷، «سی-دی-رام» صفحه ۲۸ و یا معانی تحت اللفظی آنها ارائه شده مانند: «خبرهای محکم HARD NEWS»، «خبرهای نرم SOFT NEWS»، «خبرهای لحظه‌ای SPOT NEWS» در صفحه ۱۳۸ مباحث، اصولاً فاقد بحث مقدماتی و جمع‌بندی نهایی و تمرین و آزمون هستند و مطالب اثر، به استثناء فصل ششم «سازمان رسانه‌ها» و فصل نهم «تحلیل پروپاگاندا»، با سرفصل‌های شورای عالی برنامه‌ریزی هم‌آهنگی دارد. با توجه به کمبود منابع درسی که در زمینه نظریه‌ها و نظریه‌های ارتباط جمعی وجود دارد، و از چند کتاب زبان فارسی و جزو درسی انگشت شمار تجاوز نمی‌کنند، کتاب فوق می‌تواند برای تدریس در دوره کارشناسی مناسب و مفید باشد.

هر فصل از نظم منطقی برخوردار است و در مجموع در کل اثر، نخست، به کلیات و اهمیت موضوع، آنگاه به تاریخچه پیدایش رسانه‌ها و در ادامه به بررسی نظریه‌ها از ابعاد مختلف مانند: نظریه رسانه‌ها و جامعه، نظریه رسانه‌ها و قدرت و یک‌پارچگی، نظریه‌های هنجاری - ارزشی، نظریه‌ها و مخاطبین و ... پرداخته است. به جز فصل ششم و فصل نهم، بقیه مطالب از نظم منطقی برخوردار است. از منابع به قدر کافی استفاده شده و استنادها نیز با دقت مورد توجه قرار گرفته است.

کیفیت ترجمه روان و سلیس و برای خواننده مناسب است لیکن در مواردی معادل سازی سلیس است و بیشتر اصطلاح‌ها تعریف نشده‌اند؛ مانند صفحه ۲۸ عنوان "هایپرمدیا HYPER MEDIA"

#### پیشنهادها

- پیشنهاد می‌شود در تایپ و صفحه آرایی تجدید نظر شود. از قلم درشت‌تری استفاده شود.
- پیشنهاد می‌شود در هر فصل مقدمه کوتاهی که نشان‌دهنده رئوس مطالب خواهد بود، اضافه شود و در پایان هر فصل هم جمع بندی کوتاهی از مباحث ارائه شده، صورت گیرد.
- عنوان «نظریه‌های ارتباط جمعی» برای کتاب مناسب‌تر است.
- پیشنهاد می‌شود فصل ششم (سازمان رسانه‌ها) و فصل نهم (تحلیل پروپاگاندا) که با موضوع اثر سنخیت ندارد، حذف شود.



پروہشگاہ علوم انسانی و مطالعات فرہنگی  
پرتال جامع علوم انسانی